

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

Podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 v souladu s nařízením EU č.2020/878

Datum vydání: 02.02. 2009

Datum revize: 20.12.2022

Strana 1 (celkem 9)

Verze č.4

---

## Obchodní název výrobku: **BRELA čisticí krém**

---

### ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

#### 1.1 Identifikátor výrobku:

Název: BRELA čisticí krém

Identifikační číslo: Nemá směs

Registrační číslo: Nemá směs

#### 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití:

Určená použití: Čisticí přípravek na tvrdé povrchy s jemným abrazivem.

Nedoporučená použití: Nejsou známy

#### 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Výrobce směsi: Důbrava chemické výrobní družstvo

Místo podnikání nebo sídlo: Valašské Klobouky, Hřbitovní 97, PSČ 766 33

www.dubrava.cz; info@dubrava.cz

Telefon: + 420 577 320 641-3 fax. + 420 577 320 579

Odborně způsobilá osoba: info@dubrava.cz

#### 1.4 Telefonní čísla pro naléhavé situace

Toxikologické informační středisko, Klinika pracovního lékařství VFN a 1.LF UK,

Na Bojišti 1, 120 00 Praha 2

Telefon nepřetržitě: 224 919 293, 224 915 402

---

### ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

#### 2.1 Klasifikace látky nebo směsi:

**Podle Nařízení EP a Rady (ES) č.1272/2008:**

Podráždění očí kat. 2 (Eye Irrit. 2) H319

#### 2.2 Prvky označení:



Výstražný symbol nebezpečnosti:

Signální slovo: Varování

Standardní věty o nebezpečnosti: H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

Pokyny pro bezpečné zacházení:

P102 Uchovávejte mimo dosah dětí. P64 Po manipulaci důkladně omyjte ruce.

P305+P351 +PP338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou.

Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování. P337+P313 Přetrvává-li podráždění očí: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření P501 Odstraňte obsah/obal ve sběrném místě nebezpečného odpadu.

## BEZPEČNOSTNÍ LIST

Podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 v souladu s nařízením EU č.2020/878

Datum vydání: 02.02. 2009

Strana 2 (celkem 9)

Datum revize: 20.12.2022

Verze č.4

### Obchodní název výrobku: BRELA čisticí krém

**2.3 Další nebezpečnost:** Směs ani složky nejsou k datu vyhotovení bezpečnostního listu klasifikovány jako PBT nebo vPvB, neobsahují látky SVHC, neobsahují látky vyvolávající narušení endokrinní činnosti.

### ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

#### 3.2 Směs

Název složky	Obsah (%)	Číslo CAS Číslo ES Indexové č.	Registrační č.	Klasifikace	
				Klasifikace 1272/2008	
Kyselina benzensulfonová, C10-13- alkylové deriváty, sodné soli	< 1,8	68411-30-3 270-115-0 -	01- 2119489428- 22-XXXX	Skin Irrit.2 Eye Dam.1 Acute tox.4 Aquatic Chronic 3	H315 H318 H302 H412
Alkoholy, C13, rozvětvené, ethoxylované, 6 -20 EO	< 1,8	69011-36-5 - -	-	Eye Irrit.2 Aquatic Chronic 3	H319 H412

### ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

**Všeobecné pokyny:** Projeví-li se zdravotní potíže, při požití nebo v případě pochybností vyhledejte lékaře a poskytněte mu informace z tohoto bezpečnostního listu.

**Při nadýchání:** Dopravit na čerstvý vzduch.

**Při styku s kůží:** Odstranit kontaminovaný oděv. Kůži omýt proudem pokud možno vlažné vody, popř. mýdlem nebo jiným vhodným mycím prostředkem a pokožku ošetřit reparačním krémem.

**Při zasažení očí:** Ihned vymývat proudem čisté vody po dobu 10-15 minut, vyhledat lékařskou pomoc.

**Při požití:** Vypláchnout ústa vodou, dát vypít čtvrt až půl litru vody. Nevyvolávat zvracení.

#### 4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Nejsou známy

#### 4.3 Pokyny týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Symptomatické ošetření

### ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

#### 5.1 Hasiva

Vhodná hasiva: Přizpůsobit okolním podmínkám.

## BEZPEČNOSTNÍ LIST

Podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 v souladu s nařízením EU č.2020/878

Datum vydání: 02.02. 2009

Datum revize: 20.12.2022

Strana 3 (celkem 9)

Verze č.4

---

### Obchodní název výrobku: **BRELA čisticí krém**

---

Nevhodná hasiva: nejsou známa

**5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi:** není známo

**5.3 Pokyny pro hasiče:** Používejte samostatný dýchací přístroj a úplný ochranný oblek.

---

### ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

**6.1. Opatření pro ochranu osob ochranné prostředky a nouzové postupy:** Používání osobních ochranných pomůcek (viz bod 8.)

**6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:** Zabránit průniku do povrchových a podzemních vod a půdy.

**6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:** Rozlitý přípravek nechat nasáknout do vhodného sorpčního prostředku (podle uniklého množství a místa úniku – např. pískem, piliny, jiné sorpční materiály, uložit do označené nádoby). Smést do náhradního obalu a zneškodnit podle bodu 13.

**6.4. Odkaz na jiné metody**

Odkaz na oddíly 8 a 13

---

### ODDÍL 7: Zacházení a skladování

**7.1 Opatření pro bezpečné zacházení**

Zamezte styku s očima. Při práci případně používejte ochranné rukavice.

**7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí.**

Výrobky skladujte v suchu, při teplotách +5 až 25°C, v dobře uzavřených obalech, mimo dosah dětí.

**7.3. Specifické konečné použití** Přípravek je určen k prodeji spotřebiteli. Používá se k odstranění tukových připálenin a zastaralé nečistoty z tvrdých povrchů. Nepoužívejte na lakované povrchy.

---

### ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

**8.1 Kontrolní parametry:**

**Expoziční limity:**

Nařízení vlády 361/2007Sb., v platném znění - nejvyšší přípustný expoziční limit=PEL; nejvyšší přípustná koncentrace v pracovním ovzduší=NPK-P.

**Jiné údaje o limitních hodnotách:**

Kyselina benzensulfonová, C10-13-alkylové deriváty, sodné soli

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

Podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 v souladu s nařízením EU č.2020/878

Datum vydání: 02.02. 2009

Datum revize: 20.12.2022

Strana 4 (celkem 9)

Verze č.4

## Obchodní název výrobku: **BRELA čisticí krém**

### DNEL

Pracovníci / spotřebitelé	Cesta expozice	Hodnota	Účinek
Pracovníci	Dermálně	170 mg/kg TH/den	Chronické účinky systémové
Pracovníci	Inhalačně	12 mg/m <sup>3</sup>	Chronické účinky systémové
Spotřebitelé	Orálně	0,85 mg/kg TH/den	Chronické účinky systémové
Spotřebitelé	Dermálně	85 mg/kg TH/den	Chronické účinky systémové
Spotřebitelé	Inhalačně	3 mg/m <sup>3</sup>	Chronické účinky systémové

### PNEC

Cesta expozice	Hodnota
Sladkovodní prostředí	0,268 mg/l
Mořská voda	0,0268 mg/l
Mořské sedimenty	8,1 mg/kg
Mořská voda	0,0167 mg/l
Mikroorganismy v čističkách odpadních vod	3,43 mg/l

## 8.2 Omezování expozice

### 8.2.1 Omezování expozice pracovníků

Běžná hygienická opatření - Při práci nejíst, nepít a nekouřit. Po práci si omýt ruce teplou vodou a mýdlem. Případně ošetřit pokožku vhodným reparačním krémem.

**a) Ochrana dýchacích orgánů:** Není nutné, při běžném použití výrobku se expozice nepředpokládá.

**b) Ochrana rukou:** Gumové rukavice.

**c) Ochrana očí:** Uzavřené ochranné brýle.

**d) Ochrana kůže:** Vhodný ochranný oděv.

### 8.2.2 Omezování expozice životního prostředí

Zamezte úniku přípravku do podzemních, povrchových vod a kanalizace.

## ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti přípravku

### 9.1. Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Skupenství	Kapalina, krémová
Barva	bílá
Zápach	po parfému
Prahová hodnota zápachu	Data nejsou k dispozici
Bod tání/bod tuhnutí ( <i>nevztahuje se na plyny</i> )	nestanoveno
Bod varu nebo počáteční bod varu a rozmezí bodu varu	údaje nejsou k dispozici
Hořlavost ( <i>plyny, kapaliny, tuhé látky</i> )	nehořlavý
Dolní a horní mezní hodnota výbušnosti ( <i>nevztahuje se na tuhé látky</i> )	údaje nejsou k dispozici
Bod vzplanutí ( <i>nevztahuje se na plyny, aerosoly a tuhé látky</i> )	nestanoveno
Teplota samovznícení ( <i>plyny a kapaliny</i> )	nestanoveno

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

Podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 v souladu s nařízením EU č.2020/878

Datum vydání: 02.02. 2009

Strana 5 (celkem 9)

Datum revize: 20.12.2022

Verze č.4

## Obchodní název výrobku: BRELA čisticí krém

Teplota rozkladu	údaje nejsou k dispozici
pH	8,5- 10,5
Kinematická viskozita ( <i>kapaliny</i> )	údaje nejsou k dispozici
Rozpustnost	rozpustný ve vodě
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda (logaritmicke hodnota)	údaje nejsou k dispozici
Tlak páry	údaje nejsou k dispozici
Hustota a/nebo relativní hustota ( <i>kapaliny a tuhé látky</i> )	údaje nejsou k dispozici
Relativní hustota páry ( <i>přiny a kapaliny</i> )	údaje nejsou k dispozici
Charakteristika částic ( <i>tuhé látky</i> )	údaje nejsou k dispozici
Rychlost odpařování	údaje nejsou k dispozici
Výbušné vlastnosti	údaje nejsou k dispozici
Oxidační vlastnosti	údaje nejsou k dispozici

### 9.3. Další informace:

Obsah netěkavých látek při 105 ° C: min. 45,0 %

## ODDÍL 10: Stabilita a reaktivita

**10.1. Reaktivita:** Za předepsaných podmínek je výrobek stabilní.

**10.2. Chemická stabilita:** Při dodržení určeného způsobu skladování a používání nedochází k rozkladu

**10.3. Možnost nebezpečných chemických reakcí**

Nejsou známy.

**10.4. Podmínky, kterým je třeba se vyvarovat:** Za předepsaných podmínek je výrobek stabilní.

**10.5. Neslučitelné materiály:** Materiály nejsou známy

## ODDÍL 11: Toxikologické informace:

**11.1 Informace o třídách nebezpečnosti v nařízení (ES) č.1272/2008:**

**Akutní toxicita:** Směs není klasifikována jako akutně toxická

SLOŽKY	Parametr	Hodnota	Druh	Cesta expozice
Kyselina benzensulfonová, C10-13-alkylové deriváty, sodné soli	LD <sub>50</sub>	>2000 mg/kg	Krysa	Dermálně
	LD <sub>50</sub>	>500-<2000 mg/kg	Krysa	Orálně
Alkoholy, C13, rozvětvené, ethoxylované, 6-20 EO	LD <sub>50</sub>	>2000 mg/kg	Potkan (Rattus norvegicus)	Orálně

**Žíravost/ Dráždivost pro kůži:** Směs nemá klasifikovanou žíravost/dráždivost.

**Vážné poškození očí/podráždění očí:** Způsobuje vážné podráždění očí.

**Senzibilizace dýchacích cest/senzibilizace kůže:** Směs nemá klasifikovanou senzibilizaci vdechováním a stykem s kůží.

## BEZPEČNOSTNÍ LIST

Podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 v souladu s nařízením EU č.2020/878

Datum vydání: 02.02. 2009

Strana 6 (celkem 9)

Datum revize: 20.12.2022

Verze č.4

---

### Obchodní název výrobku: **BRELA čisticí krém**

---

**Mutagenita v zárodečných buňkách:** Směs nemá klasifikovány mutagenní účinky

**Toxicita při opakované dávce:** Směs není klasifikována jako toxická.

**Karcinogenita:** Směs nemá klasifikovány karcinogenní účinky

**Toxicita pro reprodukci:** Směs není klasifikována jako toxická pro reprodukci.

**Toxicita pro specifické cílové orgány-jednorázová expozice:** nestanoveno  
- opakovaná expozice: nestanoveno

**Nebezpečnost při vdechnutí:** Směs neobsahuje látky klasifikované jako toxické při vdechnutí.

**Informace o pravděpodobných cestách expozice:** vniknutí do oka

#### 11.2. Informace o další nebezpečnosti

**Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému.** Směs neobsahuje látky vyvolávající narušení endokrinní činnosti.

---

### ODDÍL 12: Ekologické informace:

#### 12.1 Toxicita: Směs není klasifikována jako nebezpečná pro vodní organizmy

Akutní toxicita/

Alkoholy, C13, rozvětvené, ethoxylované, 6-20 EO

Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Druh
EC <sub>50</sub>		1,5 mg/l	48 hod	Dafnie (Daphnia magna)
LC <sub>50</sub>		3,0 mg/l	96 hod	Ryby

Kyselina benzensulfonová, C10-13-alkylové deriváty, sodné soli

Parametr	Metoda	Hodnota	Doba expozice	Druh
LC <sub>50</sub>	OECD 203	>1-10 mg/l	96 hod	Ryby (Branchydaniorerio)
EC <sub>50</sub>	OECD 202	>1-10 mg/l	48 hod	Dafnie (Daphniamagna)
EC <sub>50</sub>	OECD 201	>1-10 mg/l	72 hod	Řasy (Desmodesmussubspicatus)

#### 12.2 Persistence a rozložitelnost: Biologicky rozložitelné

#### 12.3 Bioakumulační potenciál: Produkt nemá potenciál k biokumulaci

#### 12.4 Mobilita v půdě: Data nejsou k dispozici

#### 12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB: Přípravek nemá vlastnosti PBT a vPvB Posouzeno na základě obsahu složek

#### 12.6 Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému:

Směs neobsahuje složky narušující endokrinní systém.

#### 12.7 Jiné nepříznivé účinky: nejsou známy

---

### ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

Způsoby likvidace přípravku

Zneškodňujte v souladu s ustanovením zákona č. 541/2020 Sb., o odpadech v platném znění. Podle Katalogu odpadů vyhlášky č.8/2021 Sb. se jedná o nebezpečný odpad.

## BEZPEČNOSTNÍ LIST

Podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 v souladu s nařízením EU č.2020/878

Datum vydání: 02.02. 2009

Datum revize: 20.12.2022

Strana 7 (celkem 9)

Verze č.4

---

### Obchodní název výrobku: **BRELA čisticí krém**

---

Zbytek výrobku předejte do sběrného místa nebezpečných odpadů, nebo oprávněné osobě.

Kód odpadu: 20 01 29\* Detergenty obsahující nebezpečné látky.

#### Způsoby likvidace kontaminovaného obalu

Nepoužitý výrobek a znečištěný obal uložte do označených nádob pro sběr odpadu a předejte k odstranění oprávněné osobě k odstranění odpadu (specializované firmě), která má oprávnění k této činnosti.

15 01 10 - N - Obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo obaly těmito látkami znečištěné.

Po vypláchnutí vodou je obal zařazen jako: 15 01 02 Plastové obaly

---

**ODDÍL 14: Informace pro přepravu:** Přípravek nepodléhá mezinárodním dohodám o přepravě nebezpečných věcí.

**14.1 UN číslo nebo ID číslo:** nepřirazeno

**14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:** nepřirazeno

**14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:** nepřirazeno

**14.4 Obalová skupina:** nepřirazeno

**14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí:** nepřirazeno

**14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele:** nepřirazeno

**14.7 Námořní hromadní přeprava podle nástrojů IMO:** nestanoveno

---

### ODDÍL 15: Informace o předpisech

**15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi.**

Zákon č. 350/2011 Sb. o chemických látkách a chemických přípravcích v platném znění  
Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008

Zákon č.258/2000 Sb. o ochraně veřejného zdraví v platném znění včetně prováděcích vyhlášek

Zákon č.541/2020 Sb. o odpadech v platném znění

Zákon č.254/2001 Sb. o vodách v platném znění, včetně prováděcích vyhlášek

#### **15.2.Posouzení chemické bezpečnosti**

Pro směs nebylo provedeno posouzení chemické bezpečnosti

---

### ODDÍL 16: Další informace

Verze	Datum	Změny
-------	-------	-------

## BEZPEČNOSTNÍ LIST

Podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 v souladu s nařízením EU č.2020/878

Datum vydání: 02.02. 2009

Strana 8 (celkem 9)

Datum revize: 20.12.2022

Verze č.4

### Obchodní název výrobku: **BRELA čisticí krém**

1.0	21.11.2012	Celková revize všech oddílů bezpečnostního listu podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES)č.453/2010 a podle Nařízení Evropského parlamentu rady (ES)č.1272/2008
2.0	29.4.2015	Změny v bodě 2
3.0	10.5.2017	Změny v bodě 1;2;3;11;13;14;15;16 Dle nařízení EU 2015/830
4.0	20.12.2022	Celková revize všech oddílů BL podle nařízení EU č. 2020/878

#### Klíč nebo legenda ke zkratkám

DNEL	Derived No Effect Level (odvozená koncentrace látky, při které nedochází k nepříznivým účinkům)
PNEC	Predicted No Effect Concentration (odhad koncentrace látky, při které nedochází k nepříznivým účinkům)
PEL	přípustný expoziční limit dlouhodobý (8 hodin)
NPK-P	nejvyšší přípustná koncentrace, krátkodobý limit
CLP	nařízení ES 1272/2008
REACH	nařízení ES 1907/2006
PBT	látka perzistentní, bioakumulující se a toxická zároveň
vPvB	látka vysoce perzistentní a vysoce bioakumulující se
Eye Dam. 1	Vážné poškození očí / podráždění očí, kategorie 1
Skin Irrit. 2	Žíravý/dráždivý pro kůži
Důležité odkazy na literaturu a zdroje dat	
Informace zde uvedené vycházejí z našich nejlepších znalostí a současné legislativy. Bezpečnostní list byl dále zpracován na podkladě originálu bezpečnostního listu poskytnutého výrobcem.	
Seznam příslušných standardních vět o nebezpečnosti a/nebo pokynů pro bezpečné zacházení	
H315	Dráždí kůži
H318	Způsobuje vážné poškození očí.

Pokyny pro školení:

Běžné školení pro zacházení s chemickými látkami.

Další informace



## BEZPEČNOSTNÍ LIST

Podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 v souladu s nařízením EU č.2020/878

Datum vydání: 02.02. 2009

Datum revize: 20.12.2022

Strana 9 (celkem 9)

Verze č.4

---

**Obchodní název výrobku: BRELA čisticí krém**

---

Bezpečnostní list obsahuje údaje potřebné pro zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a ochrany životního prostředí. Uvedené údaje odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Nemohou být považovány za záruku vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci.